



Ambasciata d'Italia  
Berlino



CASA  
AZZURRI  
GERMANIA



## Wettbewerb

### "DAS BESTE TOR UNSERER NATIONALMANNSCHAFTEN: Schieß auch Du ein Tor!"

Im Rahmen der Maßnahmen zur Förderung des Standortes Italien organisiert die Italienische Botschaft in Berlin einen Wettbewerb unter dem Motto "**Das beste Tor unserer Nationalmannschaften: Schieß auch Du ein Tor!**" Der Wettbewerb erfolgt in Zusammenarbeit mit der **Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC)** anlässlich der **Fußball-Europameisterschaft der Männer 2024**, die vom 14. Juni bis 14. Juli 2024 in Deutschland stattfindet.

Die Botschaft lädt **Schülerinnen und Schüler der Schulen in Deutschland** und **Mitglieder von Fußballvereinen in Deutschland** dazu ein, ein **kurzes Video** oder eine **künstlerische Arbeit** zu erstellen, in dem die berühmtesten Tore in der Geschichte der deutschen und der italienischen Fußballnationalmannschaft nachgestellt werden.

## REGELN

### Art. 1 ZIELSETZUNG

Ziel des als **sportdiplomatische Initiative** konzipierten Wettbewerbs ist die Förderung der **Freundschaft zwischen Italien und Deutschland** durch den Sport. Speziell sollen durch diese Initiative **jüngere Generationen** in eines der größten Sportereignisse des Jahres 2024 mit einbezogen werden.

### Art. 2 Zielgruppe

Der Wettbewerb steht allen **Schülerinnen und Schülern aller Schulen und Schulstufen** - von der Grundschule bis zur weiterführenden Schule - **in Deutschland** offen, einschließlich der Schülerinnen und Schüler, die freiwillige außerlehrplanmäßige Italienischkurse besuchen. Zum Wettbewerb zugelassen sind außerdem **Mitglieder** unter 18 Jahren **von Fußballvereinen in Deutschland**.

### **Art. 3** **Wettbewerbsbeiträge**

Die Botschaft lädt Schülerinnen und Schüler ein, ein **kurzes Video** oder eine **künstlerische Arbeit** (z. B. eine Zeichnung, ein Comic, ein Kunstprodukt, ein Poster usw.) zu erstellen, in dem die jungen "Fußballer" oder "Fußballerinnen" ein oder mehrere Tore aus der Geschichte der Nationalmannschaften Deutschlands und Italiens nach- bzw. darstellen.

Die hierfür in Frage kommenden Tore sowohl der italienischen als auch der deutschen Nationalmannschaft sind in der **Anlage 1** aufgelistet.

Teilgenommen werden kann **einzel**n oder in einer **Gruppe**.

Lehrerkräfte, Trainerinnen und Trainer sowie Eltern dürfen sich an der Auswahlphase der Tore beteiligen und bei der Realisierung des Videos oder der Arbeit technische Unterstützung leisten.

Im Video oder in der künstlerischen Arbeit müssen das ausgewählte Tor, das **Jahr**, der **Name des Spielers**, das **entsprechende Spiel** und der **Grund für die Auswahl** kurz auf Italienisch oder Deutsch genannt bzw. beschrieben werden.

Das **Video darf nicht länger als 1 Minute und 30 Sekunden** sein.

### **Art. 4** **Teilnahmeverfahren**

Einsendeschluss für das Video oder ein Foto von der Arbeit ist der **27. Mai 2024**.

Videos und Fotos sollten per WeTransfer oder ähnlichem an die E-Mail-Adresse [stampa.berlino@esteri.it](mailto:stampa.berlino@esteri.it) geschickt werden, wobei die Namen aller Gruppenmitglieder anzugeben sind.

Außerdem muss für jeden Teilnehmer und Teilnehmerin unbedingt die Einverständniserklärung zur Teilnahme (**Anlage 2**) sowie eine Fotokopie eines Ausweisdokuments der Eltern oder Erziehungsberechtigten beigefügt werden.

Ferner ist für jede Minderjährige und jeden Minderjährigen, die/der in den Videos oder Arbeiten zu sehen ist, die entsprechende **Einverständniserklärung zur Veröffentlichung und Nutzung von Fotos und Videos** beizufügen (**Anlage 3**).

Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche die Regeln in dieser Ausschreibung nicht beachten, werden vom Wettbewerb ausgeschlossen.

### **Art. 5** **Bewertung**

Eine eigens dafür eingerichtete Kommission, die sich aus Mitgliedern der Botschaft und der FIGC zusammensetzt, bewertet die eingereichten Beiträge auf der Grundlage von zwei **Kategorien** und den folgenden **Kriterien**:

<b>KATEGORIE: VIDEO</b>	<b>KATEGORIE: KÜNSTLERISCHE ARBEIT</b>
<i>Punktzahl von 0-5 für jedes Kriterium</i>	<i>Punktzahl von 0-5 für jedes Kriterium</i>
1. Inklusivität	1. Inklusivität
2. Darstellung des Tors	2. Übereinstimmung mit dem gewählten Tor
3. Kreativität	3. Künstlerische Kreativität
4. Ausdruckskraft	4. Technik
5. Setting	5. Originalität und Innovationskraft

Die Ergebnisse der Bewertung werden auf der Website der Botschaft (<https://ambberlino.esteri.it>) veröffentlicht.

## **Art. 6 Preisverleihung**

**Die ersten Drei in der Kategorie Video und der oder die Erste in der Kategorie künstlerische Arbeit** werden in Anwesenheit illustrierter Gäste aus der Welt des Fußballs am **Sonntag, dem 16. Juni, in Iserlohn**, dem Sitz der Casa Azzurri und Hauptquartier der italienischen Nationalmannschaft während der Europameisterschaft 2024, ausgezeichnet. Die Gewinnerinnen und Gewinner haben dann die Möglichkeit, Spieler zu treffen, die das Trikot der Azzurri tragen oder getragen haben, und erhalten weitere tolle Überraschungen.

Jeder Gewinner bzw. jede Gewinnerin (Einzelperson oder Gruppe) bekommt die **Kosten für ein Hin- und Rückreiseticket für zwei erwachsene Begleitpersonen** von seinem/ihrem Wohnsitz in Deutschland nach Iserlohn erstattet. Außerdem wird allen Gewinnerinnen und Gewinnern sowie den Begleitpersonen **eine Übernachtung am Samstag, dem 15. Juni 2024**, in einer von der Botschaft ausgewählten Unterkunft **erstattet**.

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer am Wettbewerb erhalten eine **Teilnahme-Urkunde**. Die Teilnahme an der **Preisverleihung steht allen Konkurrentinnen und Konkurrenten offen**.

## **Art. 7 Veröffentlichung des Videos**

Die drei Gewinner-Videos und die beste künstlerische Arbeit werden, sofern die oben genannte Einverständniserklärung zur Veröffentlichung und Nutzung von Fotos und Videos ausgefüllt und unterschrieben wurde, auf der Website und den Social-Media-Kanälen der Botschaft sowie auf den Seiten von Printmedien veröffentlicht, die eventuell an der Förderung der Initiative interessiert sind und von der Botschaft benannt werden.

## **Art. 8 Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die im Rahmen des Wettbewerbs zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten werden in Übereinstimmung mit der EU-Datenschutz-Grundverordnung 2016/679 verarbeitet und ausschließlich für Zwecke im Zusammenhang mit dem Wettbewerb selbst verwendet. Eingereichte Arbeiten werden nicht zurückgeschickt, und die Botschaft erwirbt alle Rechte an ihnen.

### **Informationen**

Bei Fragen wenden Sie sich bitte unter folgender E-Mail-Adresse an die Botschaft: [stampa.berlino@esteri.it](mailto:stampa.berlino@esteri.it)

## **ANLAGE 1: Tore, die nachgebildet werden können**

### **TORE DER ITALIENISCHEN NATIONALMANNSCHAFT**

1. Baggio - Tor zum 2:1 gegen Spanien im Viertelfinale der WM 1994  
<https://www.youtube.com/watch?v=xw24hLPgdhQ>
2. Schillaci - Tor zum 1:0 gegen Uruguay bei der WM 1990  
<https://www.youtube.com/watch?v=9s5bOBMHb3o>
3. Grosso - Tor zum 1:0 gegen Deutschland bei der WM 2006  
<https://www.youtube.com/watch?v=fR47MTEJ58s>
4. Totti - Elfmeter gegen die Niederlande bei der EM 2000  
<https://www.youtube.com/watch?v=XsKr4FX9y0w>
5. Rivera - Tor zum 4:3 gegen West-Deutschland im Halbfinale der WM 1970  
<https://www.youtube.com/watch?v=cAHXgSdu2Xg>
6. Tardelli - Tor zum 2:0 gegen West-Deutschland im Finale der WM 1982  
<https://www.youtube.com/watch?v=pCwO9V13m6I>
7. Bonucci - Tor zum 1:1 gegen England im Finale der EM 2020  
<https://www.youtube.com/watch?v=9ryC5zgGwtY>
8. Riva - Tor zum 3:0 gegen die DDR beim WM-Qualifikationsspiel 1969  
<https://www.youtube.com/watch?v=Gvn1vaQafIU>
9. Vieri - Tor zum 1:0 gegen Norwegen bei der WM 1998  
<https://www.youtube.com/watch?v=KCvbdg3-sqk>
10. Paolo Rossi - Tor zum 1:0 gegen Brasilien bei der WM 1982  
<https://www.youtube.com/watch?v=74Bv9deCeYo>
11. Materazzi - Tor zum 1:1 gegen Frankreich im Finale der WM 2006  
<https://www.youtube.com/watch?v=TQwhD3n1gOM>
12. Luca Toni - Tor zum 1:0 gegen die Ukraine bei der WM 2006  
[https://www.youtube.com/watch?v=wyy\\_H3HR6Ws](https://www.youtube.com/watch?v=wyy_H3HR6Ws)

### **TORE DER DEUTSCHEN NATIONALMANNSCHAFT**

13. Brehme - Entscheidender Elfmeter gegen Argentinien im Finale der WM 1990  
[https://www.youtube.com/watch?v=Fd\\_GmZx3tWY](https://www.youtube.com/watch?v=Fd_GmZx3tWY)
14. Gerd Müller - Tor zum 2:1 gegen die Niederlande im Finale der WM 1974  
<https://www.youtube.com/watch?v=O6m2WUyOTLQ>
15. Hrubesch - Tor zum 2:1 gegen Belgien im Finale der EM 1980  
<https://www.youtube.com/watch?v=homi--RbFoM>
16. Lahm - Tor zum 3:2 gegen die Türkei bei der EM 2008  
<https://www.youtube.com/watch?v=qCpa2kmEQhs>
17. Klaus Fischer - Fallrückzieher-Tor gegen die Schweiz 1977  
<https://www.youtube.com/watch?v=zKrg0ttDBAE>
18. Matthäus - Tor gegen Jugoslawien bei der WM 1990  
<https://www.youtube.com/watch?v=Ep19w4VMhSo>
19. Rahn - Tor gegen Ungarn im Finale der WM 1954  
<https://www.youtube.com/watch?v=bxV5buoANQA>
20. Götze - Entscheidendes Tor gegen Argentinien im Finale der WM 2014  
<https://www.youtube.com/watch?v=ffAYByv2pLc>

21. Völler - Tor im Halbfinale gegen Frankreich bei der WM 1986  
<https://www.youtube.com/watch?v=5J5SrBKKsn8>
22. Bierhoff - Entscheidendes Tor im Finale der EM 1996  
<https://www.youtube.com/watch?v=arrPEu7CNhE>
23. Rummenigge - Fallrückzieher-Tor gegen Finnland 1981  
<https://www.youtube.com/watch?v=4WQfM8CwisI>
24. Schürrle - Tor zum 7:0 gegen Brasilien im Halbfinale der WM 2014  
<https://www.youtube.com/watch?v=t6oXILOdhK4>

## **ANLAGE 2: Einverständniserklärung zur Teilnahme am Wettbewerb: „Das beste Tor unserer Nationalmannschaften: Schieß auch Du ein Tor!“**

DATEN DES ELTERNTEILS

VORNAME \_\_\_\_\_ NACHNAME \_\_\_\_\_

GEBOREN IN \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_ AM \_\_\_\_\_

WOHNHAFT IN \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_ PLZ \_\_\_\_\_

STADT \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

TELEFONNUMMER \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

In Kenntnis der von Art. 76 des Einheitstextes 445/2000 vorgesehenen strafrechtlichen Folgen im Falle von Falschaussagen, Urkundenfälschung und Gebrauch und Vorweisung falscher Urkunden, die Daten beinhalten, die nicht der Wahrheit entsprechen

erklärt sie/er in eigener Verantwortung, die Mutter/der Vater bzw. die/der Erziehungsberechtigte des nachstehend genannten minderjährigen Kindes zu sein

VORNAME des minderjährigen Kindes \_\_\_\_\_

NACHNAME des minderjährigen Kindes \_\_\_\_\_

KLASSE \_\_\_\_\_ SCHULE \_\_\_\_\_ STADT \_\_\_\_\_

FUSSBALLVEREIN \_\_\_\_\_

und beantragt, auch im Namen des zweiten Elternteils, die Teilnahme des Kindes am Wettbewerb „Das beste Tor unserer Nationalmannschaften: Schieß auch Du ein Tor!“. Sie/er erklärt sich mit allen Bedingungen einverstanden, die in der Ausschreibung des Wettbewerbs auf der Website der Italienischen Botschaft in Berlin aufgeführt sind.

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Bei getrennten Eltern ist die Unterschrift beider Elternteile erforderlich.

# ANLAGE 3: Einverständniserklärung zur Veröffentlichung und Nutzung von Foto- und Videoaufnahmen

Die/Der Unterzeichnende \_\_\_\_\_

Geboren in \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_

Wohnhaft in \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Die/Der Unterzeichnende \_\_\_\_\_

Geboren in \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_

Wohnhaft in \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Eltern der Schülerin / des Schülers \_\_\_\_\_ Klasse \_\_\_\_\_ Schule \_\_\_\_\_

in Bezug auf Fotografien/Videos, die im Rahmen des Wettbewerbs „**Das beste Tor unserer Nationalmannschaften: Schieß auch Du ein Tor!**“ aufgenommen werden

## GENEHMIGEN DER ITALIENISCHEN BOTSCHAFT BERLIN

hiermit

die Veröffentlichung und/oder Verbreitung ihrer Bilder in jeglicher Form auf der Website und in den sozialen Medien der Botschaft sowie in anderen Pressemedien, die an der Förderung der Initiative interessiert sein könnten und von der Botschaft benannt werden. Des Weiteren wird der Aufbewahrung der Fotos und Videos in den elektronischen Archiven der Botschaft zugestimmt und zur Kenntnis genommen, dass der Zweck dieser Veröffentlichungen ausschließlich mit der Durchführung und Förderung des oben genannten Wettbewerbs verbunden ist.

Ort und Datum, \_\_\_\_\_

**Lesbare Unterschrift** \_\_\_\_\_

*(Unterschrift beider Elternteile bzw. der Erziehungsberechtigten)*

### Informationen zur Veröffentlichung von Daten

Es wird darauf hingewiesen, dass die Verarbeitung der personenbezogenen Daten, die mit dieser Einverständniserklärung übermittelt werden, unter Beachtung der geltenden Rechtsvorschriften und der Grundsätze der Korrektheit, Zulässigkeit, Transparenz und Vertraulichkeit in Papierform und/oder telematisch erfolgt. Die übermittelten Daten, einschließlich der in den oben genannten Fotos oder Videos enthaltenen Porträtaufnahmen, werden für Zwecke verwendet, die in engem Zusammenhang mit den im Rahmen des Wettbewerbs vorgesehenen Aktivitäten stehen und diesen dienen. Alle Rechte, die in Artikel 7 der EU-Verordnung 679/2016 und im Gesetzesdekret 196/2003 vorgesehen sind, können jederzeit ausgeübt werden. Dies gilt insbesondere für die Löschung, Berichtigung oder Ergänzung der Daten. Diese Rechte können durch schriftliche Mitteilung ausgeübt werden.

**Lesbare Unterschrift** \_\_\_\_\_

*(Unterschrift beider Elternteile bzw. der Erziehungsberechtigten)*

(bei Unterschrift nur eines Elternteils) Die/der Unterzeichnende erklärt in Kenntnis der verwaltungs- und strafrechtlichen Folgen gemäß Präsidialdekret 245/2000 im Falle nicht wahrheitsgemäßer Erklärungen, dass er/sie die Entscheidung/den Antrag in Übereinstimmung mit den Bestimmungen über die elterliche Verantwortung gemäß Artikel 316, 337 ter und 337 quater des italienischen Zivilgesetzbuches (Codice Civile) getroffen/gestellt hat, welche die Zustimmung beider Elternteile erfordern.

UNTERSCHRIFT des Elternteils .....